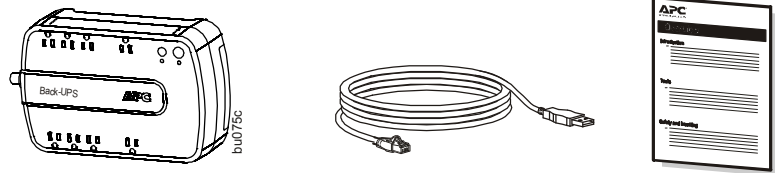
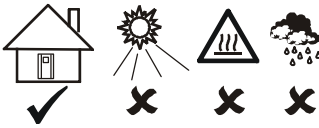


Inventario



Seguridad



Esta unidad está diseñada únicamente para el uso en interiores.

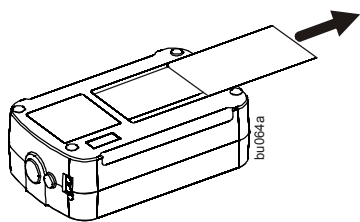
No utilice esta unidad en un lugar en el que reciba la luz directa del sol, donde entre en contacto con fluidos o donde haya polvo y humedad excesivos. Conecte el cable de alimentación del Back-UPS directamente a una toma de pared. No utilice protectores contra sobretensión ni alargadores.

Especificaciones

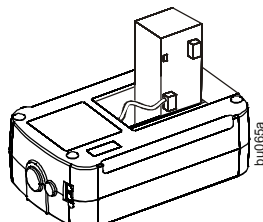
Entrada	Tensión	120 Vca nominales
	Frecuencia	60 Hz ± 3
	Transferencias en caídas de tensión	Típica de 92 V de CA
	Transferencia en sobretensiones	Típica de 139 V de CA
Salida	Capacidad del SAI (4 salidas con reserva de batería)	BE550G: 550 VA, 330 W; BE650G1: 650 VA, 390 W
	Amperaje total (todas las salidas)	12 A (incluida la salida del SAI)
	Voltaje - Con batería	115 V de CA ± 8%
	Frecuencia - Con batería	60 Hz ± 1
	Tiempo de transferencia	6 ms (valor típico), 10 ms (valor máximo)
Protección y filtrado	Protección contra sobretensiones de CA	Permanente, de 340 julios
	Filtro EMI/RFI	Permanente
	Entrada de CA	Disyuntor de circuito reajutable
Batería	Tipo	Batería de ácido de plomo sellada sin mantenimiento BE550G: RBC110 BE650G1: RBC17
	Duración media	Entre 3 y 5 años en función del número de ciclos de descarga y la temperatura ambiente
Características físicas	Peso neto	Cartucho de batería de recambio BE550G: 5,5 kg BE650G1: 6,2 kg
	Dimensiones Longitud x Anchura x Altura	30 cm x 18 cm x 9 cm
	Temperatura de funcionamiento	32 °F a 104 °F (0 °C a 40 °C)
	Temperatura de almacenamiento	5 °F a 113 °F (-15 °C a 45 °C)
	Humedad relativa de funcionamiento	Humedad de 0 a 95% sin condensación
	Altitud de funcionamiento	De 0 a 10.000 ft (0 a 3000 m)
Cumplimiento de EMC	Este dispositivo cumple las partes 68 y 15 de las reglas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a dos condiciones: (1) Este dispositivo no podrá causar interferencias perjudiciales; y (2) Este dispositivo deberá aceptar toda interferencia recibida, incluida la interferencia que pueda provocar un funcionamiento no deseado.	

Conectar la batería

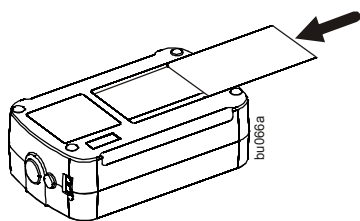
Su Back-UPS se suministra con un cable de batería desconectado. Retire la etiqueta "¡Deténgase! Conecte la batería" que cubre las salidas. Antes de conectar cualquier equipo a la unidad, conecte el cable de la batería al terminal de batería no utilizado. Es normal ver pequeñas chispas cuando el cable de la batería se conecta al terminal de esta.



1 Presione la lengüeta de la tapa del compartimento de la batería ubicada en el lado posterior de la unidad. Deslice la tapa de la batería hacia fuera.



2 Conecte el cable de la batería de forma segura al terminal de la misma.



3 Vuelva a colocar la tapa del compartimento de la batería. Asegúrese de que la lengüeta de liberación queda bloqueada en su sitio.

Instalación en la pared

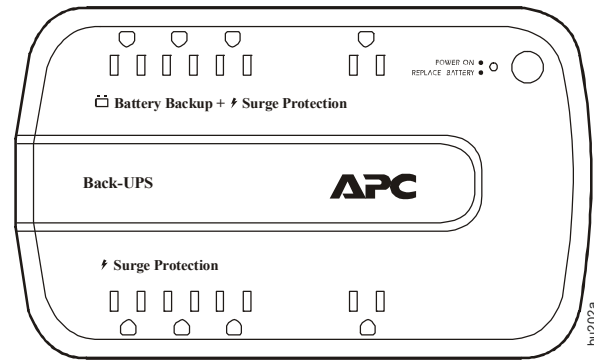
- Instalación horizontal: utilice 2 tornillos de 7.3" (186.3 mm).
- Instalación vertical: utilice 2 tornillos de 5.4" (137.2 mm).
- El tornillo debe sobresalir 5/16" (8 mm) respecto a la pared.

Reemplazo de la batería

Utilice únicamente cartuchos de baterías de recambio de APC homologados.

Entregue las baterías usadas en instalaciones de cambio de baterías en el empaquetado proporcionado por APC con el cartucho de batería de repuesto. Para pedir cartuchos de baterías de recambio, póngase en contacto con APC.

Conexión del equipo



Salidas con Reserva de batería + Protección contra sobretensiones

Las salidas con reserva de batería proporcionan protección a los equipos conectados cuando su Back-UPS se enciende y se conecta al suministro de energía de la red pública.

Las salidas con reserva de batería reciben alimentación de su Back-UPS durante un periodo limitado de tiempo cuando se producen apagones totales o parciales.

Las salidas con reserva de batería proporcionan protección contra sobretensiones o picos.

Conecte un equipo, un monitor y otros dispositivos periféricos a las salidas.

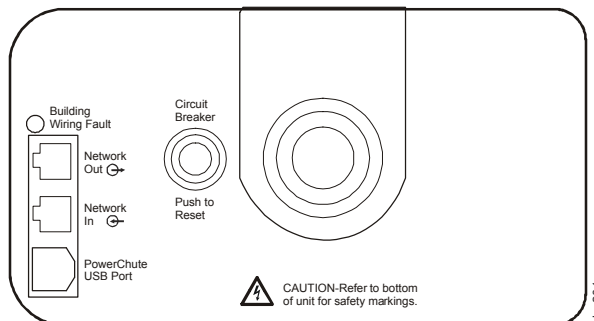
Salidas con protección contra sobretensiones

Las salidas con protección contra sobretensiones proporcionan protección al equipo conectado cuando la unidad Back-UPS se conecta al suministro de energía de la red pública, tanto cuando dicha unidad está encendida como cuando está apagada.

Las salidas con protección contra sobretensiones proporcionan protección contra sobretensiones o picos.

Conecte a las salidas de protección contra sobretensiones una impresora, escáner u otros dispositivos periféricos que no permanecen encendidos durante una interrupción del suministro eléctrico o cuando se produzcan otros problemas en el suministro eléctrico.

Red de conexión



Su Back-UPS protege el equipo conectado a una red Ethernet 10/100 Base-T contra subidas de tensión cuando se conecta a través de las tomas de protección de línea de datos de Back-UPS.

Software PowerChute™ Personal Edition

Descripción general

Use el software PowerChute Personal Edition para configurar los parámetros del SAI.

Proteja el equipo informático y cualquier otro equipo durante una interrupción de la alimentación. Durante una interrupción de la alimentación, el PowerChute guardará todos los archivos que estén abiertos en el equipo informático y lo apagará de manera segura. Cuando se reanude el suministro de alimentación, volverá a encender el equipo informático.

Configure el SAI para usar funciones como salidas de ahorro de energía, configuración de apagado y alarmas.

Compruebe el uso de la alimentación y los sucesos de alimentación en el SAI.

Nota: PowerChute sólo es compatible con un sistema operativo Windows. Si está utilizando un Mac OSX, haga uso de la función de apagado nativa para proteger el sistema. Consulte la documentación suministrada con el equipo informático.

Instalación

Use un cable USB para conectar el puerto Datos en el panel posterior del SAI al puerto USB en el equipo informático.

Si su BackUPS incluye un CD de PowerChute, introdúzcalo en su PC y siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

Si el Back-UPS no viene con un CD de PowerChute, vaya a www.apc.com y descargue el software de manera gratuita.

Encender su Back-UPS

Pulse el botón de encendido ubicado en la parte superior del Back-UPS. El LED **Encendido/Reemplazo de la batería** se enciende y se oye un pitido corto para indicar que el Back-UPS está proporcionando protección a los equipos conectados.

La batería de su Back-UPS se carga completamente durante las primeras 16 horas de permanecer conectado al suministro de energía de la red pública. La batería de su unidad Back-UPS se cargará tanto si esta está encendida como apagada siempre que esté conectada al suministro de energía de la red pública. No espere un funcionamiento completo de la batería durante este periodo de carga inicial.

Si el LED **Fallos en el cableado del edificio** de color rojo situado en el lateral de la unidad Back-UPS se ilumina, no utilice esta. Póngase en contacto con un electricista profesional para que solucione los fallos en el cableado del edificio.

Garantía

La garantía estándar es de 3 años en Estados Unidos y Canadá, y de 2 años en el resto de regiones a partir de la fecha de compra. El procedimiento estándar que sigue APC consiste en sustituir la unidad original por una unidad reparada en fábrica. Los clientes que deban recuperar la unidad original por motivos de asignación de placas de identificación y programas de depreciación establecidos deben manifestar esta necesidad la primera vez que se pongan en contacto con el servicio de asistencia técnica de APC. APC enviará la unidad de sustitución una vez que el departamento de reparaciones haya recibido la unidad defectuosa, o bien se realizará su envío anticipado tras la recepción de un número de tarjeta de crédito válido. El cliente deberá abonar el coste del envío de la unidad a APC y APC abonará los costes de transporte por tierra de la devolución de la unidad al cliente.

Indicadores de estado

Estado	Indicador LED	Indicador sonoro activado	Fin del indicador sonoro
Alimentación con energía eléctrica Su Back-UPS está suministrando energía de la red pública a los equipos conectados.	El LED verde se enciende.	Ninguno	N/D
Funcionamiento con batería Su Back-UPS está suministrando energía de la batería a las salidas con reserva de batería.	El LED verde se enciende. El LED no se ilumina durante los tonos.	Su Back-UPS emite 4 tonos cada 30 segundos.	Los tonos se detienen cuando el suministro eléctrico de la red pública se restablece o su Back-UPS se apaga.
Advertencia de batería baja Su Back-UPS suministra energía de batería a las salidas con reserva de batería y dicha batería está prácticamente agotada.	El LED verde se enciende con parpadeos rápidos en color verde.	El Back-UPS emite pitidos rápidos cada 1/2 segundo.	Los tonos se detienen cuando el suministro eléctrico de la red pública se restablece o su Back-UPS se apaga.
Reemplazo de la batería • La batería está desconectada. • Es necesario cargar la batería o reemplazarla.	• El LED Reemplazo de la batería parpadea. • Los LED Reemplazo de la batería y Encendido parpadean de forma alterna.	Tono constante Tono constante	Su Back-UPS está apagado.
Apagado por sobrecarga Se ha producido una condición de sobrecarga en una o varias salidas con reserva de batería cuando se proporcionaba alimentación a través de la batería mientras su Back-UPS funcionaba con alimentación de batería.	Ninguno	Tono constante	Su Back-UPS está apagado.
Modo de suspensión La batería está completamente descargada cuando la alimentación se proporciona a través de aquella. Su Back-UPS se "reactivará" cuando se restablezca el suministro de energía de la red pública.	Ninguno	Su Back-UPS emite un pitido cada cuatro segundos.	La emisión de pitidos finaliza cuando: • Se restablece el suministro de energía de la red pública • Si el suministro de energía de la red pública no se restablece antes de que transcurran 32 segundos • Su Back-UPS se apaga
Fallos en el cableado del edificio El cableado del edificio presenta riesgo de descargas eléctricas que debe solucionar un electricista profesional.	El LED Fallos en el cableado del edificio se ilumina en rojo	Ninguno	Su Back-UPS se desenchufa de la toma de corriente eléctrica o se enchufa a una toma de corriente eléctrica mal cableada.

Resolución de problemas

Problema y posible causa	Solución
Su Back-UPS no se enciende	
Su Back-UPS no está encendido.	Presione el botón ENCENDIDO.
Su Back-UPS no está conectado al suministro de energía de la red pública, dicho suministro no está disponible en la toma de corriente eléctrica o se encuentra interrumpido o en un estado de sobretensión.	Asegúrese de que el cable de alimentación esté correctamente conectado a la toma de pared y que haya disponible alimentación de la red pública en la toma de pared. Si es pertinente, compruebe que la toma de pared esté activada.
La batería no está conectada.	Conecte la batería. Consulte la sección "Conectar la batería" en la página 1 de este manual. En caso de que el Back-UPS no reciba alimentación de la red pública y la batería esté conectada, podrá iniciar un arranque en frío. Mantenga presionado el botón Encendido hasta que su Back-UPS emita dos tonos.
El Back-UPS está encendido, el LED Reemplazo de la batería parpadea y la unidad emite un tono constante	
La batería está desconectada.	Consulte "Conectar la batería" en la página 1.
Los equipos conectados se apagan	
Se ha producido una condición de sobrecarga en su Back-UPS.	Quite todos los equipos no esenciales conectados a las salidas. Vuelva a conectar cada uno de los equipos uno por uno a su Back-UPS. Cargue la batería durante 24 para asegurarse de que está completamente cargada. Si la condición de sobrecarga no desaparece, cambie la batería.
La batería de su Back-UPS está completamente descargada.	Conecte su Back-UPS al suministro de energía de la red pública y deje que la batería se recargue durante ocho horas.
El software PowerChute ha realizado un apagado debido a una interrupción del suministro eléctrico.	Se trata de un funcionamiento normal de su Back-UPS.
Los equipos conectados no aceptan la forma de onda sinusoidal de aproximación escalonada de su Back-UPS.	La forma de onda de salida está diseñada para PC y dispositivos periféricos. No está diseñada para el uso con equipos accionados.
Puede que sea necesario reparar su Back-UPS.	Póngase en contacto con el Servicio de asistencia técnica de APC para solucionar el problema completamente.
El indicador de encendido está iluminado y su Back-UPS emite un pitido cada 30 segundos.	
Su Back-UPS está funcionando con energía de la batería.	Su Back-UPS está funcionando normalmente con energía de la batería. En este momento, el usuario debe guardar todos los archivos abiertos y apagar el equipo. Cuando el suministro de energía de la red pública se restablezca, la batería se recargará.
El LED de encendido parpadea una vez por segundo mientras su Back-UPS emite un pitido por segundo	
A la batería de su Back-UPS le quedan aproximadamente dos minutos de funcionamiento.	La batería de su Back-UPS está a punto de descargarse completamente. En este momento, el usuario debe guardar todos los archivos abiertos y apagar el equipo. Cuando el suministro de energía de la red pública se restablezca, la batería se recargará.
El LED Fallos en el cableado del edificio se ilumina	
El cableado del edificio presenta riesgo de descargas eléctricas que debe solucionar un electricista profesional.	No utilice su Back-UPS. Llame a un electricista profesional para que solucione el problema en el cableado del edificio.
Su Back-UPS no funciona correctamente cuando proporciona alimentación con la batería	
La batería no está totalmente cargada. La batería se aproxima al final de su vida útil y se debe cambiar.	Deje su Back-UPS conectado al suministro de energía de la red pública durante 16 horas para que la batería se cargue completamente. Con el paso del tiempo, la capacidad de funcionamiento de la batería se reduce. Póngase en contacto con APC a través de su sitio Web www.apc.com para solicitar baterías de repuesto.
Se ha perdido la conexión entre el Back-UPS e Internet durante una interrupción del suministro eléctrico.	
El módem ha perdido la alimentación.	Conecte el cable del módem en una de las salidas de reserva de batería y de protección contra sobretensiones.

Ajuste de la sensibilidad de la tensión (opcional)

Su Back-UPS detecta y reacciona ante distorsiones en el voltaje de línea, pasando a la alimentación con reserva de batería para proteger los equipos conectados. En situaciones en las que el Back-UPS o bien el equipo conectado es demasiado sensible para el nivel de la tensión de entrada, es necesario ajustar la tensión de transferencia.

1. Conecte su Back-UPS a una toma de corriente eléctrica. Su Back-UPS entrará en el modo **Espera** y no se iluminará ningún LED.
2. Mantenga presionado el botón **ENCENDIDO/APAGADO** durante 10 segundos. El LED **En línea** se encenderá alternando entre verde, ámbar y rojo, para indicar que el Back-UPS está en modo **Programa**.
3. El LED **Encendido/Reemplazo de la batería** LED parpadeará en color verde, ámbar o rojo para indicar el nivel de sensibilidad actual. Consulte la tabla para obtener una explicación de los niveles de sensibilidad de voltaje de transferencia.
4. Para seleccionar la sensibilidad BAJA, mantenga pulsado el botón **ENCENDIDO/APAGADO** hasta que el LED parpadee en color verde.
5. Para seleccionar la sensibilidad MEDIA, mantenga pulsado el botón **ENCENDIDO/APAGADO** hasta que el LED parpadee en color rojo.
6. Para seleccionar la sensibilidad ALTA, mantenga pulsado el botón **ENCENDIDO/APAGADO** hasta que el LED parpadee en color ámbar.
7. Para salir del modo **Programa** espere cinco segundos y todos los indicadores LED se apagarán. El modo **Programa** ya no está activo.

Parpadeos del LED	Valor de sensibilidad	Intervalo de voltaje de entrada (funcionamiento de la utilidad)	Uso recomendado
Verde	BAJA	88 Vca a 142 Vca	Utilice este valor con equipos que sean menos sensibles a fluctuaciones ante distorsiones de voltaje o formas de onda.
Rojo	MEDIA	92 Vca a 139 Vca	Ajuste predeterminado de fábrica. Utilice este valor cuando se den condiciones normales.
Ambar	ALTA	96 Vca a 136 Vca	Utilice este valor cuando los equipos conectados sean sensibles a fluctuaciones de voltaje y de formas de onda.

Servicio técnico

Si la unidad requiere servicio técnico, no la devuelva al distribuidor. Siga los pasos descritos a continuación:

1. Repase la sección *Resolución de problemas* del manual del SAI para resolver problemas comunes.
2. Si el problema continúa, comuníquese con el servicio mundial de atención al cliente de APC desde el sitio Web de APC en www.apc.com.
 - a. Anote el número de modelo, el número de serie y la fecha de compra. Los números de modelo y de serie se encuentran en el panel posterior de la unidad y también pueden consultarse en la pantalla LCD en ciertos modelos.
 - b. Llame al servicio mundial de atención al cliente de APC y un técnico intentará resolver el problema por teléfono. Si no es posible, el técnico emitirá un número de autorización para la devolución de materiales (N.º de RMA).
 - c. Si la unidad se encuentra en garantía, la reparación es gratis.
 - d. Los procedimientos de servicio técnico o devolución pueden variar según el país. Consulte las instrucciones específicas para cada país en el sitio Web de APC.
3. Embale la unidad en el paquete original siempre que sea posible para evitar daños durante el transporte. No use nunca bolitas de espuma para el embalaje. Los daños producidos durante el transporte no están cubiertos por la garantía.
4. **DESCONECTE SIEMPRE LAS BATERÍAS DEL SAI antes del transporte. Las normativas del Departamento de Transporte (DOT, Department of Transportation) de Estados Unidos y de la Asociación Internacional de Transporte Aéreo (IATA, International Air Transport Association) exigen que las baterías de SAI se desconecten antes del transporte.** Las baterías internas pueden permanecer en el SAI.
5. Escriba el N.º de RMA proporcionado por el Servicio de atención al cliente, en la parte exterior del paquete.
6. Envíe la unidad asegurada y con gastos de transporte previamente pagados a la dirección indicada por el Servicio de atención al cliente.

Servicio mundial de atención al cliente de APC

Internet
Teléfono

<http://www.apc.com>
888 272 3858



Ciertos modelos cuentan con la tecnología ENERGY STAR®. Para obtener más información, vaya al sitio Web www.apc.com/site/recycle/index.cfm/energy-efficiency/energy-star/.

